



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/34/162

S/13219

4 April 1979

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الرابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والثلاثون
البند ٣ من القائمة الأولية *
وثائق تفويض الممثلين في الدورة الرابعة
والثلاثين للجمعية العامة

رسالة مؤرخة في ٣ نيسان / ابريل ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام لدى الأمم المتحدة

أود أن اقدم اليكم تحياتي ووجه نظركم الى المسألة التالية :

منذ ٧ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ ، اطاح الشعب الكمبوتشي بطغمة بول بوت - اينغ ساري الفاشية الممارسة لاعمال ابادة الجنس . وان ما يسمى " كمبوتشيا الديمقراطية " لم يعد له وجود لا في الواقع ولا في السياسة ، وبحكم القانون . وتأسست جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، واصبح الشعب الكمبوتشي السيد الحقيقي لبلده . ولقد قام السيد هنغ سامرين ، رئيس المجلس الشعبي الثوري لكمبوتشيا ، والسيد هون سين ، وزير الخارجية ، في مناسبات عديدة ، بتوجيه نظركم ونظير رئيس مجلس الأمن الى الحالة في كمبوتشيا بعد ٧ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ ، وأكد ، منذ ذلك اليوم ، انه ليس لاحد حق تمثيل الشعب الكمبوتشي في الامم المتحدة ، وفي المنظمات الدولية المرتبطة بالامم المتحدة ، وفي غيرها من المنظمات الدولية والمؤتمرات الدولية ، الا الاشخاص الذين يعينهم المجلس الشعبي الثوري لكمبوتشيا واللجنة المركزية للجبهة المتحدة للخلاص الوطني لكمبوتشيا . (S/13090 و A/33/559-S/13063)

وفي ٢٦ آذار / مارس ١٩٧٩ ، بعث السيد هون سين ، وزير خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، مرة اخرى ، برسالة الى الامين العام للامم المتحدة بشأن هذه المسألة (A/34/136) .

A/34/50

*

وان البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية تؤيد تأييدا كاملا الموقف الذي ابداه وزير خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية في تلك الرسالة .

بيد أن فردا يدعى شيون برازيت ، لا يمثل احدا ، لا يزال حتى الان يسمي* استخدام جهاز الامم المتحدة ويرصد انباء تختلق في بكين ليصدر نشرات صحفية ووثائق اخرى تشوه الحالة في كمبوتشيا ، وينشر تقارير عما يدعى " انتصارات عسكرية " هي من صنع الخيال . وينشر بصفحة خاصة ، عن طريق الامم المتحدة ، سلسلة من البيانات او الوثائق التي تداع يوميا على لسان متحدث اداعي يوجد في ارض صينية ، ويطلق ادعاءات افتراضية عن سياسة جمهورية فييت نام الاشتراكية ، مما يعد اهانة لسيادة دول اعضاء اخرى .

وان العالم كله ليعلم ان عناصر طغمة بول بوت - اينغ ساري المطرودة تعيش الان في بكين ، تحرضها وتقودها السلطات الصينية .

وتقوم هذه السلطات باستخدام تلك العناصر في المحافل الدولية كأداة لسياستها التوسعية القائمة على الهيمنة في الهند الصينية وجنوب شرقي آسيا ، والتي تتميز اساسا باستخدام القوة والتدخل في الشؤون الداخلية ضد استقلال بلدان الهند الصينية الثلاثة وسيادتها وسلامتها الاقليمية ، وتهدد بذلك السلم والأمن في جنوب شرقي آسيا وفي العالم كله تهديدا خطيرا .

وترى البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية لدى الامم المتحدة ان حدوث الحالة المذكورة اعلاه في الامم المتحدة أمر شان ، ذلك لأنها لا تمثل انتهاكا فاضحا لسيادة الشعب الكمبوتشي وحقه في تقرير المصير وتسي* الى اعضاء الامم المتحدة فحسب ، بل انها تخلق انطباعا غير لائق بأن جهاز الامم المتحدة يساء استخدامه على يد خائن للشعب الكمبوتشي خيمنة لمخطط سادته الاجرامي .

ولذلك فان البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية لدى الامم المتحدة تعلن انها ترفض تماما جميع اختلاقات الرجل المسمى شيون برازيت وأكاذيبه وادعاءاته الافتراضية الفاضحة في الامم المتحدة ، وتفترح ان يقوم الامين العام للامم المتحدة ، بما له من سلطة ، باتخاذ تدابير مناسبة لوضع حد لتلك الافعال الشريرة .

واني ارجو من سعادتكم تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، تحت البند ٣ من القائمة الاولية ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) ها فان لاو

السفير فوق العادة والمفتوض

الممثل الدائم لجمهورية فييت نام

الاشتراكية لدى الامم المتحدة